



NON FERMARTI. VAI OLTRE...

ISOLA DEI GABBIANI[®]

VILLAGGIO TURISTICO & CAMPING ★★★

Feel Natural



ISOLA DEI GABBIANI ® IT è un marchio di proprietà della I GABBIANI Srl con sede in loc. Porto Pollo snc 07020 Palau, Sardegna P.Iva 0092 | I 50900 Identifica l'omonimo Villaggio Turistico e Campeggio ed è espressamente vietato ogni uso diverso, non autorizzato. Per le foto ringraziamo i fotografi: Dr. Elio Susini Sassari - Luca Verde, Ciampino - Lucia Bianchi - Ing. Spanu, Sassari - Luciano Fabian, Triste. Maggiori info su www.isoladeigabbiani.it **EN** | it is a registered brand of I GABBIANI Srl based on loc. Porto Pollo snc 07020 Palau, Sardegna P.Iva 0092 | I 50900. It identifies the namesake village and it is expressly forbidden any other use. Thanks to photographers: Dr. Elio Susini, Sassari - Luca Verde, Ciampino - Lucia Bianchi - Ing. Spanu, Sassari - Luciano Fabian, Triste. More details on www.isoladeigabbiani.it

Mai pensato di poter iniziare la giornata con questa vista dalla tua veranda..?
Ever thought you might start the day with a view like this from your veranda..?
Hätten Sie je gedacht, den Tag mit diesem Blick von Ihrer Veranda zu beginnen..?



15 PASSI DAL MARE alla veranda del tuo bungalow
EN | Paces from the sea to your bungalow's veranda
DE | Schritte vom Strand bis zur Veranda Ihres Bungalows



18 PASSI DAL MARE alla veranda del tuo bungalow
EN | Paces from the sea to your bungalow's veranda
DE | Schritte vom Strand bis zur Veranda Ihres Bungalows



20 PASSI DAL MARE alla veranda del tuo bungalow
EN | Paces from the sea to your bungalow's veranda
DE | Schritte vom Strand bis zur Veranda Ihres Bungalows



29 PASSI DAL MARE alla veranda del tuo bungalow
EN | Paces from the sea to your bungalow's veranda
DE | Schritte vom Strand bis zur Veranda Ihres Bungalows

DOVE SIAMO

DOVE SIAMO | WHERE TO FIND US | WO WIR SIND



IT | Il Villaggio Isola dei Gabbiani si estende per più di 3 ettari nella parte più bella e riparata di una penisola meravigliosa, affacciata sul Parco Nazionale dell'Arcipelago della Maddalena. Immersa tra la macchia mediterranea profumata di mirto e ginepro, circondata da calette riservate e veri angoli di paradiso, si trova nel nord Sardegna in Comune di Palau, nella famosissima baia di Porto Pollo, paradiso dei surfisti di tutta Europa. L'istmo sabbioso che attraversa la baia vi guiderà al WELCOME POINT ed il personale del Villaggio sarà pronto ad accogliervi e fornirvi tutte le informazioni sul vostro soggiorno. **EN** | Our village occupies over 3 hectares in a beautiful and protected part of the spectacular peninsula, facing the Maddalena Archipelago National Park. Mediterranean scrub, is home to many shady bays and little corners or paradise. The peninsula is located in the north of Sardinia, in the municipality of Palau, and in the province of Olbia-Tempio. You can't miss it once you reach Porto Pollo, a paradise for surfers and others. From Porto Pollo, simply carry on along the sandy isthmus you'll come to our WELCOME POINT. There, our staff will be ready to welcome you and provide all the information you



need. **DE** | Unsere Anlage erstreckt sich über eine Fläche von mehr als 3 Hektar im schönsten und bestgeschützten Teil einer herrlichen Halbinsel namens Isuledda, die auf den Nationalpark des Maddalena-Archipels blickt. Die mediterranen Buschwald, abgelegene Buchten und wahrhaft paradiesische Winkel ihr eigen. Sie liegt im nördlichen Sardinien im Gemeindegebiet Palau und ragt stolz empor bei der Ankunft in Porto Pollo, dem nicht nur Surfern vorbehaltenen Paradies. Wenn Sie bei der Ankunft in Porto Pollo die ganze sandige Landenge entlang fahren, die die Halbinsel mit dem Festland verbindet, erreichen Sie den WELCOME POINT. Dort empfängt Sie ein Mitarbeiter des Feriendorfs, der Ihnen sämtliche Informationen erteilt und Ihnen die Einfahrt zeigt.



VILLAGGIO

VILLAGGIO | VILLAGE | FERIENDORF



IT | Il Villaggio è sul mare, in una posizione unica al mondo ed offre 3 tipologie di bungalow per una vacanza indimenticabile! **EN** | Our seaside Village, in a unique position, offers 3 bungalows categories for unforgettable holidays! **DE** | Bungalows..Alle praktisch direkt am Meer im schönsten Teil der Halbinsel!



BUNGALOWS (PARADISE)

IT | Praticamente sul mare, a non più di 30 passi dall'acqua! Massima dotazione interna compresi tv e condizionatore! **EN** | All virtually on the beach, in the most beautiful part of the peninsula! All with TV, air conditioning and maximum privacy. **DE** | Alle praktisch direkt am Meer im schönsten Teil der Halbinsel! TV, Klimaanlage und maximaler Diskretion.

BUNGALOWS (SKYLINE)

IT | Vista mare con panorama mozzafiato o angoli di massima privacy! **EN** | All in sight of the sea, with breathtaking views or maximum privacy! **DE** | Alle mit Blick aufs Meer, atemberaubendem Panorama oder maximaler Diskretion!



BUNGALOWS (COMFORT)

IT | Vista mare e facilmente raggiungibili **EN** | All in sight of the sea and with easy access! **DE** | Alle mit Blick aufs Meer und bequemem Zugang.





IT | I bungalow sono strutture prefabbricate su pianta rettangolare disponibili in 3 misure. Gli Small 2 posti sono composti da un soggiorno, il cui divano si trasforma in letto matrimoniale, un angolo cottura e un bagno. I Medium e i Large, adatti per nuclei fino a 4 persone, sono dotati di una camera da letto matrimoniale indipendente, un angolo cottura, un bagno e un soggiorno. Nel soggiorno è ubicato il vano diner, il cui tavolino, con una leggera pressione, si incastra nel contesto e lo trasforma in un secondo letto matrimoniale - o in 2 letti singoli nel modello big -la cui riservatezza è assicurata da una tenda scorrevole.

EN | These bungalows are prefabricated structures with a rectangular floor plan, and come in 3 sizes: small, medium and large. The small bungalows are suitable for families of 2 persons and measure 5.20x2.50 metres. They include a lounge with a divan that converts into a double bed, a cooking corner and a bathroom. The medium and large units are suitable for families of up to 4 persons. The medium units measure 7.20x2.50 while the large units measure 8.20x2.50. Both sizes include 1 independent master bedroom, a cooking corner, a bathroom and a lounge. The lounge also contains the dining area. With a simple push, the dining table folds and converts to a second double bed. Privacy is guaranteed by a slide-around curtain. 2 single beds are also possible in the large units.

DE | Bei diesen Bungalows handelt es sich um Fertigbaueinheiten mit rechteckigem Grundriss, verfügbar in den 3 Abmessungen Small, Medium und Large. Die Small-Ausführungen eignen sich für 2 Personen und sind 5,20x2,50 m groß. Sie bestehen aus einem Wohnbereich mit Doppelschlafcouch, Kochnische und Bad. Für bis zu 4-Personen-Gruppen sind die Medium- und Large-Ausführungen gedacht. Die ersten sind 7,20x2,50 m und die zweiten 8,20x2,50 m groß. Beide verfügen über 1 unabhängiges Doppelschlafzimmer, Kochnische, Bad und Wohnzimmer. Dank des versenkbaren Klapptischs der Essecke im Wohnzimmer lässt sich der Bereich in ein weiteres Doppelbett verwandeln, das diskret hinter einem Schiebevorhang verschwindet, oder auch je nach Bedarf in 2 Einzelbetten.



PARADISE

BUNGALOWS (PARADISE)



IT | I Bungalow Paradise sono posizionati in angoli di massima privacy, a non più di 30 passi dal mare. Completamente ristrutturati, sono dotati di televisore e climatizzatore e completati da una veranda, attrezzata con tavolo, sedie e barbecue. I clienti Paradise, oltre ad avere un posto auto privato, nel periodo di apertura dell'impianto, possono usufruire gratuitamente di un kit spiaggia. **EN** | Our Paradise bungalows are located in the most beautiful part of the peninsula, in superbly private locations. All our Paradise bungalows are less than 30 paces from the beach! All Paradise bungalows come with a new veranda complete with table, chairs and a barbecue. All bungalows come complete with television and air conditioning. In addition to private car parking, guests in Paradise bungalows also benefit from free use of a beach kit. **DE** | Die Paradise Bungalows liegen alle im schönsten Teil der Halbinsel an Stellen, die maximale Diskretion garantieren. Alle Paradise Bungalows sind weniger als 30 Schritte vom Strand entfernt! Alle Paradise Bungalows haben neue Veranden, die mit Tisch, Stühlen und Barbecue ausgestattet sind. Die Gäste der Paradise Bungalows haben nicht nur einen Privatparkplatz, sondern auch Anspruch auf ein kostenloses Strandset, das sie täglich am Empfang reservieren können. Die Textilien und die Einrichtung im Schlafzimmer, in der Küche und im Wohnbereich sind vollständig neu.



SKYLINE

BUNGALOWS (SKYLINE)



IT I I bungalow Skyline sono tutti vista mare e garantiscono un panorama mozzafiato o angoli di massima privacy, alcuni con veri e propri giardinetti di relax. I bungalow Skyline hanno un posto auto privato in prossimità del bungalow e veranda dotata di tavolo, sedie e barbecue. EN I Positioned in the most beautiful part of the



peninsula, in superbly private locations, many with their own gardens for relaxation, all Skyline bungalows are within sight of the sea and boast breathtaking views! All Skyline bungalows come with private car parking, and a veranda complete with table, chairs and a barbecue. DE I Im schönsten Teil der Halbinsel an Stellen, die maximale Diskretion garantieren. Zahlreiche Skyline Bungalows verfügen über einen kleinen Garten zur Entspannung und alle über Meeresblick und atemberaubendes Panorama. Alle Skyline Bungalows haben einen Privatparkplatz und eine Veranda, die mit Tisch, Stühlen und Barbecue ausgestattet ist.



COMFORT

BUNGALOWS (COMFORT)



IT I bungalow Comfort sono facili da raggiungere rispetto alla viabilità interna del villaggio e sono tutti vista mare.

Hanno posto auto privato vicino al bungalow e veranda dotata di tavolo, sedie e barbecue.

EN | Located in the most beautiful part of the peninsula, where they are also easy to reach, all Comfort bungalows lie within sight of the sea. Comfort bungalows come with private car parking near the bungalow itself and a veranda complete with table, chairs and a barbecue.

DE | Die Comfort Bungalows liegen im schönsten Teil der Halbinsel, sind bequem zu erreichen und haben Meeresblick. Die Comfort Bungalows haben einen Privatparkplatz in unmittelbarer Nähe und eine Veranda, die mit Tisch, Stühlen und Barbecue ausgestattet ist.



CAMPING

CAMPING



IT | Le piazzole, immerse nella natura tra la macchia mediterranea in uno dei luoghi più belli al mondo, consentono una vacanza di tranquillità e relax. **EN** | Our tent places allow you to sleep in your own tent in the middle of natural Mediterranean scrub in one of the most beautiful places in the world. **DE** | Unsere Zeltplätze ermöglichen die Übernachtung im inmitten des mediterranen Buschwaldes aufgestellten Zelt in einem der schönsten Flecken Erde.



IT | L'area campeggio si trova nella parte nord, affacciata sulle meravigliose isole dell'Arcipelago della Maddalena. Le piazzole, delimitate e numerate, sono prenotabili. Tutta l'area è dotata di illuminazione notturna e di corrente elettrica per le piazzole. Il complesso dispone di installazioni igieniche con doccie calde, lavapanni e lavatoi per stoviglie. Qui potrete godere di una vera vacanza senza lasciare a casa nessuno..da noi i cani sono sempre ben accettiti!

EN | The camp site is located in the north, overlooking the Maddalena Archipelago National Park. Places are marked and numbered and bookable! The entire area is illuminated at night and boasts an electrical power supply to satisfy the needs of all campers. The complex has its own toilets, hot and cold showers, laundry area and dishwashing area.

DE | Der Campingplatz befindet sich im nördlichen Teil der Halbinsel und blickt auf den Naturpark des Maddalena-Archipels. Der gesamte Bereich ist mit nächtlicher Beleuchtung und Stromversorgung für die Bedürfnisse der Campingplatzgäste ausgestattet. Der Komplex verfügt über Sanitäreinrichtungen mit Warm- und Kaltwasserduschen, Waschbecken für Wäsche und Spülbecken für Geschirr.





SERVIZI

SERVIZI | SERVICES



IT | Il Villaggio offre ogni tipo di comfort. Edicola, bar, market, ristorante e pizzeria sono raggruppati nel centro servizi a nord della struttura. Cassette di sicurezza, noleggio gommoni, bici e auto, giochi per adulti e bambini, spiaggia attrezzata, pontile e animazione, nei mesi di luglio e agosto, concorrono ad accrescere la grande varietà dei servizi offerti. **EN** | You can enjoy following services: animation, restaurant, bar & pizzeria, beach services, minimarket, site shuttle, newsagent & post office, safe boxes, laundry, mooring pier, sports.. **DE** | Animation, restaurant, bar & pizzeria, minimarket, eigener bus service, zeitungskiosks & post, schliessächer, münzwaschmaschinen, bootsanlegeplatz, sports.



IT | Il villaggio Isola dei Gabbiani offre il miglior posto al mondo per praticare Windsurf oltre Kite surf e Vela. Gli appassionati di diving, inoltre, potranno godere delle meraviglie del Parco Marino dell'Arcipelago della Maddalena. **EN** | Our village is one of the best places in the world to practise windsurf and wind sports in general. Scuba divers can enjoy the fantastic marine environment of the Maddalena marine park, just opposite the village. The park is home to unique flora and fauna and boasts a crystal clear sea with numerous wrecks that divers can



visit. **DE** | Die Lage unseres Feriendorfs ist eine der besten der Welt zum Windsurfen oder für Segelsportarten im allgemeinen. Möglich sind unvergessliche Sportmomente sowohl für erfahrene Sportler wie auch für Kinder oder Anfänger, die ein paar Unterrichtsstunden der Windsurf-, Kitesurf- und Segelkurse besuchen möchten. Für begeisterte Taucher bietet sich der genau gegenüber unserem Feriendorf gelegene Nationalpark La Maddalena als überwältigendes Unterwasserszenario an. Der Park überrascht mit einer auf der ganzen Welt einmaligen Pflanzen- und Tierwelt. Im kristallklaren Wasser warten interessante Relikte nur darauf, erkundet zu werden.







MERAVIGLIE

MERAVIGLIE, MARE E NATURA | SEA & FAUNA | MEER & FAUNA



IT | Oltre ai gabbiani e ai cormorani, passeggiando nel Villaggio non è improbabile incontrare una delle tartarughe che lo abitano. Nelle acque circostanti, magari affittando un gommone, è possibile avvistare invece una famiglia di delfini o, per i più fortunati e pazienti, anche un gruppo di balenottere. Con la Costa Smeralda a far da cornice, il villaggio è affacciato sul Parco Marino dell'Arcipelago della Maddalena, un'arcipelago di meraviglie dai nomi magici a portata di canotto: La Maddalena, Spargi, Budelli, Razzoli e Santa Maria dove è possibile godere di paesaggi unici al mondo! **EN** | Apart from the seagulls, you are quite likely to come across one of the tortoises than live on the peninsula as you walk through our village! If you hire an inflatable and take a trip around the islands, you might also come across one of the schools of dolphins that live in the archipelago, or, if you are lucky and patient, a family of whales. Cormorants and colourful fish are almost guaranteed! **DE** | Nicht nur Möwen sehen Sie in unserem Feriendorf, es kann Ihnen auch eine der hier auf der Insel ansässigen Schildkröten über den Weg laufen. Womöglich bei ihrem Spaziergang unter den Tischen der Bar. Wenn Sie ein Schlauchboot mieten und sich etwas von der Insel entfernen, sichten Sie nicht selten einen Schwarm der den Archipel bevölkernden Delphine. Besonders geduldige Glückspilze sehen vielleicht sogar eine Walfamilie. Mit Sicherheit sehen Sie Kormorane und so manchen farbenprächtigen Fisch in den Korallenriffen.







ISOLA DEI GABBIANI®

VILLAGGIO TURISTICO & CAMPING ★★★

Feel Natural



I Gabbiani S.r.l.

Loc Porto Pollo - 07020 Palau

Phone +39.0789.704019 +39.0789.704024

Mob. +39.333.787734 | FAX +39.0789.0998053

Email info@isoladeigabbiani.it. Url www.isoladeigabbiani.it